

IL RICONOSCIMENTO DEL TUO TITOLO PROFESSIONALE IN GERMANIA

Vuoi vivere e lavorare in Germania? Stai cercando un impiego nel settore professionale per il quale hai conseguito un titolo in Italia? Allora devi informarti per sapere se le tue qualifiche professionali sono riconosciute in Germania e se ti occorre un "accertamento del riconoscimento" ufficiale. Il riconoscimento infatti può essere obbligatorio a seconda della professione (ad es. se sei medico, insegnante o infermiere) oppure può darti maggiori opportunità sul mercato del lavoro tedesco.

Se non parli tedesco, è sicuramente meglio se ti fai aiutare da una persona che possa assisterti durante il corso della procedura.



Giusi Frazzetta (25) viene da Messina e lavora come infermiera a Colonia

"Dopo il riconoscimento sono stata assunta a tempo indeterminato in un noto ospedale di Colonia."

Vuoi saperne di più sulla procedura seguita da Giusi per il riconoscimento? Leggi il suo racconto e quelli di altre persone sul sito "Riconoscimento in Germania":

► riconoscimento-in-germania.it

Sul portale ufficiale per il riconoscimento delle qualifiche professionali estere troverai tutte le informazioni più importanti.

Qui trovi il tuo ufficio di riferimento regionale (se esistente):



Il portale "Riconoscimento in Germania" è gestito per conto del Ministero per l'Istruzione e la Ricerca dall'Istituto federale per la formazione professionale. Il portale è promosso nell'ambito del programma di sostegno "Integration durch Qualifizierung - IQ".

Versione: Giugno 2014



Bundesinstitut für Berufsbildung
Portale "Riconoscimento in Germania"
Robert-Schuman-Platz 3
D-53175 Bonn
anerkennungsportal@bibb.de

**RICONOSCIMENTO
IN GERMANIA**

IN COLLABORAZIONE CON
Make it in Germany



► Riconoscimento di qualifiche professionali italiane in Germania

LAVORARE IN GERMANIA ECCO COME FUNZIONA IL RICONOSCIMENTO DELLA TUA QUALIFICA PROFESSIONALE ITALIANA!

1



INFORMATI SUL PERMESSO D'INGRESSO E DI LAVORO

Se hai un passaporto italiano, non si applicheranno limiti al permesso di ingresso e di lavoro.

In caso contrario, utilizza lo strumento Quick-Check sul sito make-it-in-germany.com (in inglese o tedesco)

2



UTILIZZA LO STRUMENTO "TROVA L'UFFICIO PER IL RICONO- SCIMENTO"

Utilizza lo strumento "Trova l'ufficio per il riconoscimento" per capire se ti occorre o se ti può essere utile il riconoscimento della tua qualifica professionale: riconoscimento-in-germania.it (in inglese o tedesco)


Questo strumento ti indica gli uffici per il riconoscimento competenti per la tua professione e per il tuo luogo di residenza (o quello in cui vuoi trasferirti).


3



PRESENTA LA DOMANDA

Per presentare la domanda, devi aver conseguito un titolo professionale. La domanda può essere presentata anche dall'Italia. La cosa migliore è contattare l'ufficio per il riconoscimento menzionato dallo strumento "Trova l'ufficio per il riconoscimento" prima di presentare la domanda.

 La maggior parte delle autorità tedesche parla soltanto tedesco.

 I costi dell'operazione possono variare da 200 a 600 euro. Per informazioni precise sui costi, rivolgiti all'ufficio competente.


4



L'UFFICIO PER IL RICONOSCIMENTO ESAMINA I TUOI DOCUMENTI

La verifica dell'equivalenza della tua qualifica con quella di riferimento tedesca non dura in genere più di 3 mesi.

Verrà tenuta in considerazione anche la tua esperienza professionale.

 La procedura può essere avviata solo se insieme alla domanda sono stati presentati tutti i documenti necessari (es. certificati di lavoro e di diploma o curriculum vitae).


5



OTTIENI LA RISPOSTA

Che c'è scritto?

Riconoscimento totale: la tua qualifica è equivalente al titolo tedesco. Puoi presentare le tue candidature in Germania!

 Può succedere che ti venga negato il riconoscimento o che tu ottenga solo un riconoscimento parziale.

Le differenze rispetto alla "professione di riferimento" tedesca vengono elencate in maniera precisa.

L'ufficio per il riconoscimento ti informerà sulle possibilità e sui costi delle misure da seguire per poter ottenere il riconoscimento totale (ad es. un corso di perfezionamento).

6



AL LAVORO!

Sul portale di benvenuto make-it-in-germany.com trovi tutte le informazioni importanti per vivere e lavorare in Germania. Il portale elenca inoltre gli impieghi per i quali vi è una forte domanda di personale specializzato.



 riconoscimento-in-germania.it

Il portale ufficiale per il riconoscimento dei titoli professionali esteri in Germania.